EUROPOS PARLAMENTAS

2004 *2009*

Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas

2004/0137(COD)

18.3.2005

NUOMONĖ

Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komiteto

teikiamas Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl finansų sistemos apsaugos nuo panaudojimo pinigų plovimui, įskaitant teroristų finansavimą
(KOM(2004)0448 – C6-0143/2004 – 2004/0137(COD))

Nuomonės referentas: Phillip Whitehead

PA_Leg

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Nuomonės referentas sveikina Komisijos pasiūlymą, kuriuo siekiama spęsti pinigų plovimo problemą.

Pinigų plovimas yra nusikaltimas, kuris gali turėti rimtų pasekmių tiek dėl fizinio saugumo (pvz. teroro aktai), tiek dėl vartotojų apsaugos bei tinkamo vidaus rinkos veikimo. Su pinigų plovimu reikia kovoti naudojant visas įmanomas priemones; tačiau tai reikia atlikti tinkamai ir proporcingai. Būtinybė ir proporcingumas turi būti Europos pinigų plovimo teisėkūros vedantieji principai, todėl nuomonės referentas:

– sveikina Komisijos pasirinktą rizika pagrįstą požiūrį dėl pareigos atlikti finansinį ir kitokį reikalingą tyrimą, nes jis suteikia didesnį lankstumą ir atspindi plačius šios teisėkūros paliestų sektorių užmojus. Toks „šnipinėjimo“ požiūris, kuris atskiria bendrąjį, supaprastintą ir sustiprintą teisinį tyrimą, padeda užtikrinti, kad vartotojams naudotis prekėmis ir paslaugomis bei vidaus rinkos veikimui bus trukdoma tik tada, kai atsiras pagrįstų įtarimų dėl pinigų plovimo.

– patvirtina, kad požiūris, kuriuo remiantis vykdomas kliento teisinis tyrimas bei apskaita, kaip nurodyta šioje Direktyvoje, taip pat turi būti taikomas su finansais nesusijusioms įmonėms ir profesijoms– ypač kazino – kai klientai dalyvauja finansinėse operacijose, kurios viršija nustatytą ribinę vertę. Tačiau sutinkamai su „Finansinio poveikio prieš pinigų plovimą grupės“ (FATF)[1] rekomendacijomis, turi būti nustatytos didesnės ribinės vertės.

– pritaria, kad taip pat reikia kruopščiai tikrinti draudimo sutarčių apimtyje atliekamus finansinius sandorius. Tačiau su gyvybės draudimu susijusios ribinės vertės laikomos per mažomis ir turi būti pakeistos, kadangi nustatytos mažame lygyje draudimo verslui sukeltų nepakeliamą naštą dėl žmoniškųjų išteklių paskirstymo. Atsiliepiant į draudimo paslaugų teikėjų (tokių kaip automobilių bei namų ūkio turinio draudikų) bei šių paslaugų pirkėjų suinteresuotumą sumažinti naštą, turi būti priimta nuostata dėl „tikrinimo pateikus ieškinį“ sistemos, užuot tikrinus potencialius klientus prieš poliso išdavimą.

– ragina Komisiją nustatymo tikslu iš naujo apsvarstyti „tikrojo savininko“ apibrėžimą. Pasiūlymas dėl 10 proc. nuosavybės arba tikrųjų savininkų kontrolinės ribinės vertės yra per daug pretenzingas ir dėl to būtų be reikalo ir varginamai atliekami susijusios kompanijos teisiškai nekontroliuojančių asmenų patikrinimai.

– prašo Komisijos parengti taisykles, nustatančias, kaip praktiškai užtikrinti su finansinio ir kitokio reikalingo patikrinimo procesu susijusį diskretiškumą.

PAKEITIMAI

Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas ragina atsakingą Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

[1] http://www1.oecd.org/fatf/40Recs_en.htm

Komisijos siūlomas tekstas[1]	Parlamento pakeitimai

Pakeitimas 1
3 straipsnio 8 punkto a papunktis

a) ***tas*** fizinis asmuo, kuris galiausiai tiesiogiai ar netiesiogiai valdo ar kontroliuoja ***10*** proc. ar daugiau juridinio asmens akcijų ar balsavimo teisių arba kuris kitaip daro atitinkamą įtaką juridinio asmens valdymui, išskyrus bendroves, įtrauktas į oficialios akcijų biržos sąrašus, kurioms pagal Bendrijos teisės aktus arba pagal atitinkamus tarptautinius standartus yra taikomi reikalavimai atskleisti informaciją;	a) ***bet kuris*** fizinis asmuo, kuris galiausiai tiesiogiai ar netiesiogiai valdo ar kontroliuoja ***vieną trečdalį*** ar daugiau juridinio asmens akcijų ar balsavimo teisių arba kuris kitaip daro atitinkamą įtaką juridinio asmens valdymui, išskyrus bendroves, įtrauktas į oficialios akcijų biržos sąrašus, kurioms pagal Bendrijos teisės aktus arba pagal atitinkamus tarptautinius standartus yra taikomi reikalavimai atskleisti informaciją;

Justification

The 10% barrier is regarded as being too small . Real influence on a company can only be established from controlling one-third or more of shares or of voting rights.

Pakeitimas 2
3 straipsnio 8 punkto b papunktis

b) ***tas*** fizinis asmuo, kuris galiausiai tiesiogiai arba netiesiogiai yra fondo, tresto arba panašaus juridinio darinio ***10 proc.*** arba didesnės dalies turto tikrasis gavėjas arba kuris turi įtakos atitinkamam fondo, tresto ar panašaus juridinio darinio turto kiekiui, išskyrus bendroves, įtrauktas į oficialios akcijų biržos sąrašus, kurioms pagal Bendrijos teisės aktus arba pagal atitinkamus tarptautinius standartus yra taikomi reikalavimai atskleisti informaciją;	b) ***bet kuris*** fizinis asmuo, kuris galiausiai tiesiogiai ar netiesiogiai yra fondo, tresto ar panašaus juridinio darinio ***vieno trečdalio*** ar didesnės dalies turto tikrasis gavėjas arba kuris turi įtakos atitinkamam fondo, tresto ar panašaus juridinio darinio turto kiekiui, išskyrus bendroves, įtrauktas į oficialios akcijų biržos sąrašus, kurioms pagal Bendrijos teisės aktus arba pagal atitinkamus tarptautinius standartus yra taikomi reikalavimai atskleisti informaciją;

Justification

The 10% barrier is regarded as being too small . Real influence on a company can only be established from controlling one-third or more of shares or of voting rights.

[1] Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

Pakeitimas 3
3 straipsnio 10 punktas

10) „politiškai pažeidžiami asmenys“ – ***fiziniai asmenys,*** kuriems yra ar buvo patikėtos svarbios valstybės tarnybos pareigos ***ir kurių dideli ar sudėtingi finansiniai ar dalykiniai sandoriai gali kelti didesnį pinigų plovimo pavojų, ir tokių asmenų artimieji arba artimi bendrininkai;***	10) „politiškai pažeidžiami asmenys“ ***(PPA) – individai,*** kuriems yra ar buvo patikėtos svarbios valstybės tarnybos pareigos***, pavyzdžiui, valstybės ar vyriausybės vadovo, įtakingų politikų ar vyriausybės atstovų, teismų ar kariuomenės pareigūnų, valstybei priklausančių įmonių generalinių direktorių, svarbių politinių partijų pareigūnų, bet ne vidurines ar jaunesniųjų tarnautojų pareigas užimantys individai. Verslo ryšiai su PPA artimaisiais ar artimais bendrininkais kelia panašią riziką reputacijai, kaip ir tokių pačių ryšių užmezgimas su pačiais politiškai pažeidžiamais asmenimis.***

Justification

The definition by the FATF (Financial Action Task Force on Money Laundering) on PEPs is more precise than the Commission's definition.

Pakeitimas 4
5 straipsnis

Valstybės narės uždraudžia savo kredito ir finansinėms institucijoms turėti anonimines sąskaitas, anoniminių einamųjų sąskaitų knygeles ***arba sąskaitas su išgalvotomis pavardėmis.***	Valstybės narės uždraudžia savo kredito ir finansinėms institucijoms turėti anonimines sąskaitas ***arba*** anonimines einamosios sąskaitos knygeles. ***Visos klientų sąskaitos su kitokia nei teisėta turėtojo pavarde yra kruopščiai tikrinamos.***

Justification

The requirement does not take account of those people who may use professional names, including noms de plume. The key requirement is that the identity of the individual is known to the credit institution or financial institution, albeit with additional checks in the event of a customer using a name other than his legal name.

Pakeitimas 5
8 straipsnio 3 a dalis (nauja)

.

	3 a. Išskirtiniais draudimo fondų atvejais kliento kruopštus patikrinimas turi būti atliekamas tik tada, kai pateikiamas ieškinys, o ne tada, kai parduodamas polisas.

Justification

There is a low money-laundering risk on the sale of home, motor and business insurance policies; it is more effective to act on any suspicions at the point when the claim is made. The original wording presents a potential obstacle to the functioning of the internal market and to consumer access to insurance.

Pakeitimas 6
9 straipsnio 1 dalis

Valstybės narės privalo reikalauti, kad būtų nustatoma ir patikrinama visų kazino lankytojų tapatybė, jeigu jie ***perka ar*** iškeičia lošimo žetonų už ***1000*** eurų ar daugiau.	Valstybės narės privalo reikalauti, kad būtų nustatoma ir patikrinama visų kazino lankytojų tapatybė, jeigu jie iškeičia lošimo žetonų už ***3000*** eurų ar daugiau.

Justification

The threshold for triggering control and investigation procedures is set at EUR 15,000 for all professions and activities with the exception of casinos, where the threshold is set at a disproportionately low level of EUR 1,000. The amendment seeks to raise the threshold to EUR 3,000, in line with the 40 Recommendations of the international Financial Action Task Force, in order that the fight against money laundering is better focused. The amendment further seeks to apply customer due diligence procedures at the stage where the customer cashes out of the casino, since this is the critical point in the process to combat money laundering.

Pakeitimas 7
10 straipsnio 3 dalies a punktas

a) gyvybės draudimo polisai, kai metinė apdrauda neviršija ***1000*** eurų arba vienkartinė apdrauda neviršija ***2500*** eurų;	a) gyvybės draudimo polisai, kai metinė apdrauda neviršija ***3000*** eurų arba vienkartinė apdrauda neviršija ***7500*** eurų;

Justification

Such a low threshold would discriminate unduly against older consumers who would have to pay larger amounts for life insurance.

Pakeitimas 8
11 straipsnio 1 dalies a punktas

a) tokios priemonės, kurios užtikrina, kad kliento tapatybė yra nustatyta papildomais dokumentais;	a) tokios priemonės, kurios užtikrina, kad kliento tapatybė yra nustatyta papildomais dokumentais ***arba elektroniniu būdu***;

Justification

Financial institutions and credit institutions in many parts of the EU have invested in the development of sophisticated electronic verification systems and processeshere is a low money-laundering risk on the sale of home, motor and business insurance policies; it is more effective to act on any suspicions at the point when the claim is made. The original wording presents a potential obstacle to the functioning of the internal market and to consumer access to insurance.

Pakeitimas 9
16 straipsnis

Šis skirsnis netaikomas ***santykiams*** su ***užsakomųjų paslaugų teikėjais*** ar ***atstovavimo santykiams***, kai pagal atitinkamus susitarimus užsakomųjų paslaugų teikėjas arba atstovas yra vertintinas kaip sinonimiškas įstaigai ar asmeniui, kuriam taikoma ši direktyva.	***Šios direktyvos 13 – 15 straipsniai*** netaikomi ***jokiems šioje Direktyvoje nurodytų institucijų ar asmenų ir trečiųjų šalių atstovavimo santykiams, susijusiems su 7 straipsnio 1 a, b ir c punktuose nurodytų įsipareigojimų vykdymu,*** kai pagal atitinkamus susitarimus užsakomųjų paslaugų teikėjas arba atstovas yra vertintinas kaip sinonimiškas įstaigai ar asmeniui, kuriam taikoma ši direktyva.

Justification

Article 13 requires that third parties are equivalent to those listed in Article 2. However, some undertakings, such as motor dealers and other retailers, act in some Member States as agents to lenders and obtain the evidence on their behalf. Whilst the ultimate responsibility rests with the lender, the agent can carry out basic checks such as verifying photographic identity. This amendment, therefore, would expedite identity checks and remove a disproportionate barrier to the functioning of the Internal Market.

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui,įskaitant teroristų finansavimą
Nuorodos	KOM(2004)0448 – C6-0143/2004 – 2004/0137(COD)
Atsakingas komitetas	LIBE
Nuomonę teikiantis komitetas Paskelbimo per plenarinį posėdį data	IMCO 27.10.2004
Glaudesnis bendradarbiavimas	Nėra
Nuomonės referentas(-ė) Paskyrimo data	Phillip Whitehead 30.11.2004
Svarstymas komitete	18.1.2005 15.3.2005
Priėmimo data	16.3.2005
Galutinio balsavimo rezultatai	Už: 34 Prieš: 0 Susilaikė: 0
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Charlotte Cederschiöld, Mia De Vits, Bert Doorn, Janelly Fourtou, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Christopher Heaton-Harris, Anna Hedh, Edit Herczog, Anneli Jäätteenmäki, Henrik Dam Kristensen, Alexander Lambsdorff, Kurt Lechner, Lasse Lehtinen, Toine Manders, Manuel Medina Ortega, Zita Pleštinská, Zuzana Roithová, Luisa Fernanda Rudi Ubeda, Heide Rühle, Leopold Józef Rutowicz, Andreas Schwab, József Szájer, Jacques Toubon, Barbara Weiler, Phillip Whitehead
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Jean-Claude Fruteau, Benoît Hamon, Bogus³aw Liberadzki, Joseph Muscat, José Ribeiro e Castro, Alexander Stubb
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (178 straipsnio 2 dalis)	Claire Gibault, Anja Weisgerber